

obtenir une greffe de poumons. Il semble qu'on lui ait refusé cette possibilité parce qu'il est trisomique.

Terry Urquhart, champion aux Jeux olympiques spéciaux, mène une vie intéressante et fructueuse dans les limites de ses possibilités. Cet enfant et les autres comme lui ne doivent pas se voir refuser le droit—car c'est un droit—de subir les mêmes traitements médicaux que l'ensemble des Canadiens. J'ai été très heureux d'apprendre que les autorités de l'hôpital étaient revenues sur leur décision, et je les en félicite.

Je suis toutefois très inquiet quand je pense aux conséquences que peut avoir cet incident sur la vie des personnes handicapées. J'exhorte tous les décideurs ou les responsables de politiques qui se trouvent dans une situation semblable à reconsidérer immédiatement une position aussi insensée. Je demande à la ministre de la Santé et au ministre de la Justice de s'assurer que ce soit fait.

Qu'on se comprenne bien et qu'on ne s'y méprenne pas: au Canada, les mêmes règles s'appliquent aux personnes handicapées et aux autres. Tous les Canadiens sont égaux, et toute forme de discrimination est inacceptable.

* * *

L'ALLEMAGNE

M. John Harvard (Winnipeg St. James, Lib.): Monsieur le Président, en tant que président du groupe d'amitié germano-canadien, je suis heureux d'avoir l'occasion d'accueillir le vice-président du Bundestag, Hans-Ulrich Klose et ses collègues.

Je suis très heureux que cette délégation ait pu venir au Canada. J'espère qu'ils apprécieront l'hospitalité canadienne et qu'ils apprendront beaucoup de choses au sujet de notre grand pays. Le Canada partage avec l'Allemagne une longue histoire, une relation qui a grandi et s'est renforcée au cours des dernières années.

Je voudrais remercier l'Allemagne de son appui et de son rôle de leader au sein des conseils de l'Union européenne. Les Allemands ont fait le maximum d'efforts pour trouver une solution à la crise des pêches, de façon à préserver les stocks de poissons sur les Grands Bancs de Terre-Neuve.

En 1994, alors que l'Allemagne assumait la présidence de l'Union européenne, la collaboration avec le Canada a été plus étroite que jamais. De plus, grâce à la force du mark allemand, plus de touristes allemands ont visité le Canada en 1994 que jamais auparavant.

Au nom de l'amitié et de la permanence de nos relations, Willkommen zu Kanada.

* * *

LE CAPORAL NEIL BERNARD MCKINNON

M. Ron MacDonald (Dartmouth, Lib.): Monsieur le Président, le 27 mars, le caporal Neil Bernard McKinnon était tué dans un accident survenu en cours d'instruction à la Base des Forces canadiennes Suffield. L'adjudant Kirk Drew était gravement

Article 31 du Règlement

blesé au cours de ce regrettable accident. Les deux hommes étaient membres du Princess Patricia's Canadian Light Infantry.

Le caporal McKinnon avait seulement 24 ans. Envoyé en mission à deux reprises comme soldat de la paix en ex-Yougoslavie, loin de sa famille et de son foyer à Sydney River, en Nouvelle-Écosse, il avait servi le Canada avec fierté et compétence. Il a donné sa vie à son pays. Nous regrettons tous sa mort. Il nous manquera vraiment.

Je demande aux députés à la Chambre de bien vouloir se joindre à moi pour adresser toutes nos condoléances à la famille de Neil et tous nos vœux de prompt rétablissement à l'adjudant Drew.

Des voix: Bravo!

* * *

[Français]

LA JOURNÉE DES DROITS DES RÉFUGIÉS

M. Osvaldo Nunez (Bourassa, BQ): Monsieur le Président, la Journée des droits des réfugiés est célébrée chaque année au Canada le 4 avril en souvenir de l'arrêt *Singh*. Cette année, nous commémorons le 10^e anniversaire de la décision de la Cour suprême du Canada qui étend l'application aux réfugiés de la Charte canadienne des droits et libertés.

Cent vingt-cinq millions de personnes ont dû quitter leur pays ou leur ville à la suite de conflits ethniques ou de guerres civiles, dont 23 millions sont des réfugiés victimes de persécution.

• (1405)

Compte tenu du sentiment anti-réfugiés qui se répand dans l'opinion publique canadienne, le gouvernement se doit de mener une campagne de sensibilisation sur l'accueil, l'ouverture et la tolérance ainsi que sur les obligations internationales du Canada envers les réfugiés.

J'exprime mon appui et ma solidarité avec les réfugiés et les organismes voués à leur défense.

* * *

[Traduction]

LES PÊCHES

M. Keith Martin (Esquimalt—Juan de Fuca, Réf.): Monsieur le Président, depuis 15 ans, les avertissements retentissent proclamant que la pêche sur la côte ouest va tout droit vers le désastre. Par conséquent, personne n'a été surpris lorsque le rapport Fraser a conclu que le ministère des Pêches et des Océans avait perdu contact avec la réalité et qu'il ignorait tout de la situation des stocks de saumon qui revenaient frayer. Situation que de nombreux groupes de travail ont confirmée et continuent à confirmer.

J'implore le ministre de revenir à l'ancien système favorisant le choix de généralistes à titre d'agents du MPO, de donner foi aux rapports des agents du MPO qui travaillent sur le terrain plutôt qu'à ceux des bureaucrates, de faire respecter uniformément la loi par tous les pêcheurs, d'assurer le maintien d'une